



COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION

COMPILATION OF TEXTS

XXIV

**ASSOCIATION
OF THE OVERSEAS COUNTRIES AND TERRITORIES
FRENCH OVERSEAS DEPARTMENTS**

1 January 2000 to 29 February 2000



COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION

COMPILATION OF TEXTS

XXIV

**ASSOCIATION
OF THE OVERSEAS COUNTRIES AND TERRITORIES
FRENCH OVERSEAS DEPARTMENTS**

1 January 2000 to 29 February 2000

A great deal of additional information on the European Union is available on the Internet. It can be accessed through the Europa server (<http://europa.eu.int>).

Cataloguing data can be found at the end of this publication.

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 2001

ISBN 92-824-2022-1

© European Communities, 2001

Reproduction is authorised provided the source is acknowledged.

Printed in Belgium

PRINTED ON WHITE CHLORINE-FREE PAPER

III

Contents

Part 1 — OCTs

	<i>Page</i>
I. Basic texts	
Council decision of 25 February 2000 extending Decision 91/482/EEC on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community	3
 II. Implementing texts	
A. Trade	
<i>(a) Agricultural products</i>	
Commission Regulation (EC) No 115/2000 of 19 January 2000 on the issue of import licences for certain products falling within CN codes 1701, 1702, 1703 and 1704 and qualifying as ACP/OCTs originating products	7
Commission Regulation (EC) No 116/2000 of 19 January 2000 on the issue of import licences for rice originating in the ACP States and the overseas countries and territories against applications submitted in the first five working days of January 2000 pursuant to Regulation (EC) No 2603/97	8

IV

Part 2 — FODs

	<i>Page</i>
A. Agricultural products	
Commission Regulation (EC) No 233/2000 of 28 January 2000 concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2177/1999	13
Commission Regulation (EC) No 263/2000 of 3 February 2000 amending Regulation (EC) No 1772/96 laying down detailed rules for implementation of the specific measures for the supply of seed potatoes to the French overseas departments	14
Commission Regulation (EC) No 281/2000 of 4 February 2000 concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2177/1999	15
Commission Regulation (EC) No 325/2000 of 11 February 2000 fixing the maximum subsidy on exports of husked long grain rice to Réunion pursuant to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2177/1999	16
B. Cereals	
Commission Regulation (EC) No 220/2000 of 28 January 2000 amending Regulation (EEC) No 391/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the French overseas departments	19

Part 1 – OCTs

I. Basic texts

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION of 25 February 2000

extending Decision 91/482/EEC on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community

(2000/169/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Decision 91/482/EEC ⁽¹⁾, and in particular Article 240(4), second subparagraph thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, pending the entry into force of a new Council Decision on the association of the overseas countries and territories with the European Community, the applicable provisions under Decision 91/482/EEC should be extended until the entry into force of the new Decision, but not beyond 28 February 2001,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 240(1) of Decision 91/482/EEC is hereby replaced by the following:

'1. This Decision shall apply until 28 February 2001.'

Article 2

This Decision shall take effect on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 29 February 2000.

Done at Brussels, 25 February 2000.

For the Council

The President

J. GAMA

⁽¹⁾ OJ L 263, 19.9.1991, p. 1. Decision as last amended by Decision 97/803/EC (OJ L 329, 29.11.1997, p. 50).

Part 1 – OCTs

II. Implementing texts

A. Trade

a) Agricultural products

COMMISSION REGULATION (EC) No 115/2000
of 19 January 2000
on the issue of import licences for certain products falling within CN codes 1701, 1702, 1703 and 1704 and qualifying as ACP/OCT originating products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Community⁽¹⁾, (hereinafter referred to as 'OCT Decision'), as last amended by Decision 97/803/EC⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2553/97 of 17 December on rules for issuing import licences for certain products covered by CN-Codes 1701, 1702, 1703 and 1704 and qualifying as ACP/OCT⁽³⁾, originating products, and in particular Article 5(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 108b(1) of the OCT Decision allows ACP/OCT cumulation of origin in the case of products falling within CN codes 1701, 1702, 1703 and 1704 up to an annual quantity of 3 000 tonnes of sugar;
- (2) two applications have been submitted to the national authorities in accordance with Regulation (EC) No 2553/97 for the issue of import licences covering a total quantity exceeding the 3 000 tonnes allowed under the OCT Decision;
- (3) Article 5(3) of Regulation (EC) No 2553/97 provides that, where licence applications cover annual quantities in excess of 3 000 tonnes of sugar, the Commission is to

adopt a regulation fixing a single reducing coefficient to be applied to each application submitted and suspend the submission of further applications during the year in progress;

- (4) the Commission must therefore fix the reducing coefficient for the issue of import licences and suspend submission of further licence applications for 2000,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Import licences covered by applications submitted under Article 108b of the OCT Decision on 3 January 2000 for a quantity of 732,300 tonnes of sugar falling within CN code 1701 11 90 and on 6 January for a quantity of 3 000 tonnes of sugar falling within CN code 1701 99 10 shall be issued for 80,37939 % of the quantity applied for.

Article 2

The submission of further applications for 2000 is suspended.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 263, 19.9.1991, p. 1.
⁽²⁾ OJ L 329, 29.11.1997, p. 50.
⁽³⁾ OJ L 349, 19.12.1997, p. 26.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 116/2000
of 19 January 2000**

**on the issue of import licences for rice originating in the ACP States and the overseas countries
and territories against applications submitted in the first five working days of January 2000
pursuant to Regulation (EC) No 2603/97**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2603/97 of 16 December 1997 laying down the detailed rules of application for the import of rice from the ACP States and for the import of rice from the overseas countries and territories (OCT) ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2731/1999 ⁽²⁾, and in particular Article 9(2) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 9(2) of Regulation (EC) No 2603/97, the Commission must decide within 10 days of the final date for notification by the Member States the extent to which applications can be granted and must fix the available quantities for the following tranche.
- (2) Examination of the quantities for which applications have been submitted shows that licences for the January 2000 tranche should be issued for the quantities applied

for reduced, where appropriate, by the percentages set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Import licences for rice against applications submitted during the first five working days of January 2000 pursuant to Regulation (EC) No 2603/97 and notified to the Commission shall be issued for the quantities applied for reduced, where appropriate, by the percentages set out in the Annex hereto.
2. The available quantities for the following tranche are set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 351, 23.12.1997, p. 22.
⁽²⁾ OJ L 328, 22.12.1999, p. 39.

ANNEX

Regulation (EC) No 2603/97

Reduction percentages to be applied to quantities applied for under the tranche for January 2000 and quantities available for the following tranche:

Origin	Reduction (%)	Quantity available for the tranche for May 2000 (t)
OCT (Article 6) — CN code 1006	6,12	—
ACP (Article 2(1)) — CN codes 1006 10 21 to 1006 10 98, 1006 20 and 1006 30	68,296	41,666
ACP (Article 3) — CN code 1006 40 00	54,706	10,000

Part 2 – FODs
A. Agricultural products

COMMISSION REGULATION (EC) No 233/2000

of 28 January 2000

concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2177/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 10(1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2692/89 of 6 September 1989 laying down detailed rules for exports of rice to Réunion ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1453/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2177/1999 ⁽⁵⁾ opens an invitation to tender for the subsidy on rice exported to Réunion.
- (2) Article 9 of Regulation (EEC) No 2692/89 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95

and on the basis of the tenders submitted, to make no award.

- (3) On the basis of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2692/89, a maximum subsidy should not be fixed.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted from 24 to 27 January 2000 in response to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2177/1999 for the subsidy on exports to Réunion of husked long grain rice falling within CN code 1006 20 98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 261, 7.9.1989, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 167, 2.7.1999, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ L 267, 15.10.1999, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 263/2000
of 3 February 2000

amending Regulation (EC) No 1772/96 laying down detailed rules for implementation of the
specific measures for the supply of seed potatoes to the French Overseas Departments

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3763/91 of 16 December 1991 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the French Overseas Departments⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1257/1999⁽²⁾, and in particular Article 2(6) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3763/91, Commission Regulation (EC) No 1772/96⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2754/98⁽⁴⁾, fixes the forecast supply balance for seed potatoes and the level of aid for their supply from the rest of the Community to the French Overseas Departments for the 1999 calendar year. The forecast supply balance should be fixed for the 2000 calendar year. The balance must be fixed on the basis of the needs of the Departments. Accordingly, on the basis of the information forwarded by the competent authorities, the quantities for the Department of Réunion should be reduced from 700 tonnes to 500 tonnes and the quantities for the Department of Guadeloupe should be abolished.
- (2) For the purpose of applying Article 2(4) of Regulation (EEC) No 3763/91, the level of aid for the supply of seed potatoes from the rest of the Community to the French Overseas Departments should be fixed to ensure that potatoes are supplied under conditions equivalent for the end user to exemption from import duties on seed potatoes from third countries. That aid should be fixed taking account, *inter alia*, of the cost of supply from the world market.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for seeds,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 1772/96 is amended as follows:

1. Article 1 is replaced by the following:

'Article 1

For the purpose of applying Article 2 of Regulation (EEC) No 3763/91, the forecast supply balance for seed potatoes falling within CN code 0701 10 00 exempt from duty on importation into the French Overseas Departments or, for products from the rest of the Community, eligible for Community aid is hereby set at 500 tonnes for Réunion for the 2000 calendar year.'

2. Article 2 is replaced by the following:

'Article 2

For the purpose of applying Article 2(4) of Regulation (EEC) No 3763/91, aid for supplying the Department of Réunion with seed potatoes from the rest of the Community is hereby set, having regard to the forecast supply balance, at EUR 5,430 per 100 kg.'

3. The Annex is deleted.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 February 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 356, 24.12.1991, p. 1.
⁽²⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.
⁽³⁾ OJ L 232, 13.9.1996, p. 13.
⁽⁴⁾ OJ L 345, 19.12.1998, p. 25.

COMMISSION REGULATION (EC) No 281/2000
of 4 February 2000
concerning tenders submitted in response to the invitation to tender for the export of husked long grain rice to the island of Réunion referred to in Regulation (EC) No 2177/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 10(1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2692/89 of 6 September 1989 laying down detailed rules for exports of rice to Réunion ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1453/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2177/1999 ⁽⁵⁾ opens an invitation to tender for the subsidy on rice exported to Réunion.
- (2) Article 9 of Regulation (EEC) No 2692/89 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95

and on the basis of the tenders submitted, to make no award.

- (3) On the basis of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2692/89, a maximum subsidy should not be fixed.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted from 31 January to 3 February 2000 in response to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2177/1999 for the subsidy on exports to Réunion of husked long grain rice falling within CN code 1006 20 98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 February 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 February 2000.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 261, 7.9.1989, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 167, 2.7.1999, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ L 267, 15.10.1999, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EC) No 325/2000

of 11 February 2000

fixing the maximum subsidy on exports of husked long grain rice to Réunion pursuant to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2177/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾, and in particular Article 10(1) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2692/89 of 6 September 1989 laying down detailed rules for exports of rice to Réunion ⁽³⁾ as amended by Regulation (EC) No 1453/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 9(1) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 2177/1999 ⁽⁵⁾ opens an invitation to tender for the subsidy on rice exported to Réunion.
- (2) Article 9 of Regulation (EEC) No 2692/89 allows the Commission to fix, in accordance with the procedure laid down in Article 22 of Regulation (EC) No 3072/95 and on the basis of the tenders submitted, a maximum subsidy.

(3) The criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2692/89 should be taken into account when fixing this maximum subsidy. Successful tenderers shall be those whose bids are at or below the level of the maximum subsidy.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A maximum subsidy on exports to Réunion of husked long grain rice falling within CN code 1006 20 98 is hereby set on the basis of the tenders lodged from 7 to 10 February 2000 at 289,00 EUR/t pursuant to the invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2177/1999.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 12 February 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 February 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 261, 7.9.1989, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 167, 2.7.1999, p. 19.

⁽⁵⁾ OJ L 267, 15.10.1999, p. 7.

Part 2 – FODs

B. Cereals

COMMISSION REGULATION (EC) No 220/2000
of 28 January 2000
amending Regulation (EEC) No 391/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products
from the Community to the French overseas departments

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3763/91 of 16 December 1991 introducing specific measures in respect of certain agricultural products for the benefit of the French overseas departments ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2598/95 ⁽²⁾, and in particular Article 2 (6) thereof,

Whereas:

- (1) The amounts of aid for the supply of cereals products to the French overseas departments (FOD) has been settled by Commission Regulation (EEC) No 391/92 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2677/1999 ⁽⁴⁾; as a consequence of the changes of the rates and prices for cereals products in the European part of the Community

and on the world market, the aid for supply to the FOD should be set at the amounts given in the Annex.

- (2) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex of amended Regulation (EEC) No 391/92 is replaced by the Annex to the present Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 2000.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 2000.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 356, 24.12.1991, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 267, 9.11.1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 43, 19.2.1992, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ L 326, 18.12.1999, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 January 2000 amending Regulation (EEC) No 391/92 setting the amounts of aid for the supply of cereals products from the Community to the French overseas departments

(EUR/t)

Product (CN code)	Amount of aid			
	Destination			
	Guadeloupe	Martinique	French Guiana	Réunion
Common wheat (1001 90 99)	39,50	39,50	39,50	42,50
Barley (1003 00 90)	33,00	33,00	33,00	36,00
Maize (1005 90 00)	42,00	42,00	42,00	45,00
Durum wheat (1001 10 00)	12,00	12,00	12,00	16,00
Oats (1004 00 00)	67,00	67,00	—	—

Council of the European Union

Compilation of texts — XXIV

Association of the overseas countries and territories

French overseas departments

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities

2001 — IV, 20 pp. — 14.8 x 21 cm

ISBN 92-824-2022-1

Price (excluding VAT) in Luxembourg: EUR 5.5

BELGIQUE/BELGIË

Jean de Lannoy
Avenue du Roi 202/Koningslaan 202
B-1190 Bruxelles/Brussel
Tel (32-2) 538 43 08
Fax (32-2) 538 06 41
E-mail: jean.de.lannoy@infoboard.be
URL: http://www.jean-de-lannoy.be

La librairie européenne/ De Europese Boekhandel

Rue de la Loi 244/Wetstraat 244
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tel (32-2) 295 26 39
Fax (32-2) 735 06 80
E-mail: mail@europ.be
URL: http://www.libeurop.be

Moniteur belge/Belgisch Staatsblad

Rue de Louvain 40-42/Leuvenseweg 40-42
B-1000 Bruxelles/Brussel
Tel (32-2) 552 22 11
Fax (32-2) 511 01 54
E-mail: eurasles@just.fgov.be

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S
Herstedvang 12
DK-2620 Albertslund
Tel (45) 43 63 23 00
Fax (45) 43 63 19 69
E-mail: schultz@schultz.dk
URL: http://www.schultz.dk

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag GmbH

Vertriebsabteilung
Amsterdamer Straße 192
D-50735 Köln
Tel (49-221) 97 56 80
Fax (49-221) 97 56 82 78
E-mail: Vertrieb@bundesanzeiger.de
URL: http://www.bundesanzeiger.de

ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

G. C. Eleftheriadis SA

International Bookstore
Piraeusmou 17
GR-10564 Athens
Tel (30-1) 331 41 80/12/3/4/5
Fax (30-1) 323 98 21
E-mail: elebooks@netor.gr
URL: elebooks@hellasnet.gr

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado

Trafalgar, 27
E-28017 Madrid
Tel (34) 915 38 21 11 (libros)
913 84 17 15 (suscripción)
Fax (34) 915 38 21 21 (libros)
913 84 17 14 (suscripción)
E-mail: clientes@coe.boe.es
URL: http://www.boe.es

Mundi Prensa Libros, SA

Castelo, 37
E-28001 Madrid
Tel (34) 914 36 37 00
Fax (34) 915 75 39 98
E-mail: libros@mundiprensa.es
URL: http://www.mundiprensa.com

FRANCE

Journal officiel

Service des publications des CE
26, rue Drouot
F-75727 Paris Cedex 15
Tel (33) 140 58 77 31
Fax (33) 140 58 77 31
E-mail: europublications@journal-officiel.gouv.fr
URL: http://www.journal-officiel.gouv.fr

IRELAND

Alan Hanna's Bookshop

270 Lower Rathfarnham Road
Dublin 6
Tel (353-1) 496 73 98
Fax (353-1) 496 02 28
E-mail: hanna@iol.ie

ITALIA

l'icosa SpA

Via Duca di Calabria, 1/1
Casella postale 552
I-50125 Firenze
Tel (39) 055 64 83 1
Fax (39) 055 64 12 57
E-mail: l'icosa@l'icosa.com
URL: http://www.l'icosa.com

LUXEMBOURG

Messagerie du livre SARL

5, rue Raffaisen
L-2411 Luxembourg
Tel (352) 40 10 20
Fax (352) 49 06 61
E-mail: mail@mdl.lu
URL: http://www.mdl.lu

NETHERLAND

SDU Servicecentrum Uitgevers

Christoffel Plantijnstraat 2
Postbus 20014
2500 EA Den Haag
Tel (31-70) 378 96 80
Fax (31-70) 378 97 83
E-mail: sdu@sdu.nl
URL: http://www.sdu.nl

ÖSTERREICH

Manz'sche Verlags- und

Universitätsbuchhandlung GmbH

Kornmarkt 16
A-1014 Wien
Tel (43-1) 53 16 11 00
Fax (43-1) 53 16 11 67
E-Mail: manz@schwega.at
URL: http://www.manz.at

PORTUGAL

Distribuidora de Livros Bertrand Ld.ª

Grupo Bertrand, SA
Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 80037
P-2700 Amadora
Tel (351) 214 95 87 87
Fax (351) 214 96 02 55
E-mail: o@b.pt

Imprensa Nacional-Casa da Moeda, SA

Sector de Publicações Oficiais
Rua da Escola Politécnica, 135
P-1250-100 Lisboa Codex
Tel (351) 213 94 57 00
Fax (351) 213 94 57 50
E-mail: spoc@incm.pt
URL: http://www.incml.pt

SUOMI/FINLAND

Akateeminen Kirjakauppa/

Akademiska Bokenhandeln

Keskuskatu 1/Centralgatan 1
PLPB 128
FIN-00101 Helsinki/Helsingfors
P FIN (358-9) 121 44 18
F Fax (358-9) 121 44 35
Sähköposti: sps@akateeminen.com
URL: http://www.akateeminen.com

SVERIGE

BTJ AB

Traktorvägen 11-13
S-221 82 Lund
Tel (46-46) 18 00 00
Fax (46-46) 30 79 47
E-post: btjeu-pub@btj.se
URL: http://www.btj.se

UNITED KINGDOM

The Stationery Office Ltd

Customer Services
PO Box 29
Norwich NR3 1GN
Tel (44) 870 60 05-522
Fax (44) 870 60 05-533
E-mail: book.orders@theso.co.uk
URL: http://www.itsofficial.net

ISLAND

Bokabud Larusviðnónd

Skólavörðungur, 2
IS-101 Reykjavík
Tel (354) 552 55 40
Fax (354) 552 55 60
E-mail: bokabud@sinnet.is

NORGE

Swets Blackwell AS

Ostenyveien 16
Boks 6512 Etterstad
N-0606 Oslo
Tel (47) 22 97 45 00
Fax (47) 22 97 45 45
E-mail: info@no.swetsblackwell.com

SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA

Euro Info Center Schweiz

c/o OSEC
Stämpelmechstraße 85
PF 492
CH-8035 Zürich
Tel (41-11) 365 53 15
Fax (41-11) 365 54 11
E-mail: eic@osec.ch
URL: http://www.osec.ch/eic

BĂLGARIA

Europress Europress Ltd

59, Blvd Vitosha
BG-1000 Sofia
Tel (359-2) 980 37 66
Fax (359-2) 980 42 30
E-mail: klerina@mbos.ch.bg
URL: http://www.europress.bg

ČESKÁ REPUBLIKA

UVIS

odd. Publikací
Havelská 22
CZ-130 00 Praha 3
Tel (420-2) 22 72 07 34
Fax (420-2) 22 71 57 38
URL: http://www.uvis.cz

CYPRUS

Cyprus Chamber of Commerce and Industry

PO Box 21455
CY-1509 Nicosia
Tel (357-2) 88 97 52
Fax (357-2) 66 10 44
E-mail: ccm@ccci.org.cy

ESTI

Esti Kaubandus-Tööstuskoda

(Estonian Chamber of Commerce and Industry)
Toom-Kooli 17
EE-10130 Tallinn
Tel (372) 546 02 44
Fax (372) 546 02 45
E-mail: einfo@koda.ee
URL: http://www.koda.ee

HRVATSKA

Mediatele Ltd

HRV-10000 Zagreb
Tel (385-1) 481 94 11
Fax (385-1) 481 94 11

MAGYARORSZÁG

Euro Info Service

Szt. István krt.12
II. emelet 1/A
PO Box 1039
H-1137 Budapest
Tel (36-1) 329 21 70
Fax (36-1) 349 20 53
E-mail: euroinfo@euroinfo.hu
URL: http://www.euroinfo.hu

MALTA

Miller Distributors Ltd

Malta International Airport
PO Box 25
Luqa LQA 055
Tel (356) 66 44 88
Fax (356) 67 67 99
E-mail: gwinth@usa.net

POLSKA

Arse Polona

Krakowska Przedmieście 7
Skr. pocztowa 1001
PL-00-950 Warszawa
Tel (48-22) 826 12 01
Fax (48-22) 826 82 40
E-mail: books119@arspolona.com.pl

ROMÂNIA

Euromedia

Sr. Dionisie Lupu nr. 65, sector 1
RO-70184 Bucuresti
Tel (40-1) 315 44 03
Fax (40-1) 312 96 46
E-mail: euromedia@malcity.com

SLOVAKIA

Centrum VTI SR

Nám. Sibírskej
SR-81223 Bratislava
Tel (421-1) 54 41 83 64
Fax (421-1) 54 41 83 64
E-mail: europ@vti.sk
URL: http://www.vti.sk

SLOVENIJA

Gospodarski Vestnik

Dunajska cesta 5
SLO-1000 Ljubljana
Tel (386) 613 09 16 40
Fax (386) 613 09 16 45
E-mail: europ@gvestnik.si
URL: http://www.gvestnik.si

TURKIYE

Dunya Infotel AS

100. Yıl Mahallesi 34440
TR-80050 Bağcılar İstanbul
Tel (90-212) 629 46 89
Fax (90-212) 629 46 27
E-mail: infotel@dunya-gazete.com.tr

ARGENTINA

World Publications SA

Av. Corboba 1877
C1120 AAA Buenos Aires
Tel (54-11) 48 15 81 56
Fax (54-11) 48 15 81 56
E-mail: wbooks@infovia.com.ar
URL: http://www.wbooks.com.ar

AUSTRALIA

Hunter Publications

PO Box 404
Abbotsford, Victoria 3067
Tel (61-3) 94 17 53 61
Fax (61-3) 94 17 51 54
E-mail: pdjaves@ozemail.com.au

BRESIL

Livraria Camões

Rua Britecourt de Silva, 12 C
CEP
20043-900 Rio de Janeiro
Tel (55-21) 262 47 76
Fax (55-21) 262 47 76
E-mail: livraria.camoes@incm.com.br
URL: http://www.incm.com.br

CANADA

Les éditions La Liberté Inc.

3020, chemin Sainte-Foy
Sainte-Foy, Québec G1X 3V6
Tel (1-418) 658 37 63
Fax (1-800) 567 54 49
E-mail: liberte@medcom.qc.ca

Renout Publishing Co. Ltd

5369 Chemin Canotek Road, Unit 1
Ottawa, Ontario K1J 9J3
Tel (1-613) 745 26 65
Fax (1-613) 745 76 60
E-mail: order dept@renoutbooks.com
URL: http://www.renoutbooks.com

EGYPT

The Middle East Observer

41 Sherif Street
Cairo
Tel (20-2) 362 88 19
Fax (20-2) 363 37 32
E-mail: inquiry@meobserver.com
URL: http://www.meobserver.com.eg

INDIA

EBIC India

3rd Floor, Y. B. Chavan Centre
Gen. J. Bhosale Marg
Mumbai 400 021
Tel (91-22) 282 60 64
Fax (91-22) 285 45 64
E-mail: ebicindia@vsnl.com
URL: http://www.ebicindia.com

JAPAN

PSI-Japan

Asahi Sanbancho Plaza #206
7-1 Sanbancho, Chiyoda-ku
Tokyo 102
Tel (81-3) 32 34 69 21
Fax (81-3) 32 34 69 15
E-mail: books@psi-japan.co.jp
URL: http://www.psi-japan.co.jp

MALAYSIA

EBIC Malaysia

Suite 45.02, Level 45
Plaza MGR (Letter Box 45)
8 Jalan Yap Kwan Seng
50450 Kuala Lumpur
Tel (60-3) 21 62 92 98
Fax (60-3) 21 62 61 96
E-mail: ebic@tm.net.my

MEXICO

Mundi Prensa México, SA de CV

Rio Pánuco, 141
Ciudad Cuauhtémoc
MX-06500 México, DF
Tel (52-3) 533 56 58
Fax (52-5) 514 67 99
E-mail: 101545 2361@compuserve.com

PHILIPPINES

EBIC Philippines

19th Floor, PS Bock Tower
Sen. Gil J. Puyat Ave. cor. Tindalo St
Makati City
Metro Manila
Tel (63-2) 759 66 80
Fax (63-2) 759 66 90
E-mail: eicppcom@globe.com.ph
URL: http://www.eicpp.com

SOUTH AFRICA

Eurochamber of Commerce in South Africa

PO Box 78178
2146 Sandton
Tel (27-11) 884 39 52
Fax (27-11) 883 55 73
E-mail: info@eurochamber.co.za

SOUTH KOREA

The European Union Chamber of Commerce in Korea

5th Fl. The Shilla Hotel
202, Jangchung-dong 2 Ga, Chung-ku
Seoul 100-392
Tel (82-2) 22 53-5631-4
Fax (82-2) 22 53-5635-6
E-mail: euuck@euuck.org
URL: http://www.euuck.org

SRI LANKA

EBIC Sri Lanka

Trans Asia Hotel
115 Sri Chittampalam
A. Gardiner Mawatha
Colombo 2
Tel (94-11) 074 71 50 78
Fax (94-11) 44 87 79
E-mail: ebicsl@slnet.lk

UNITED STATES OF AMERICA

Bernan Associates

4611-F Assembly Drive
Lanham MD 20706-4391
Tel (1-800) 274 44 47 (toll free telephone)
Fax (1-800) 865 34 50 (toll free fax)
E-mail: query@bernan.com
URL: http://www.bernan.com

ANDERE LANDER/OTHER COUNTRIES/ AUTRES PAYS

Bitte wenden Sie sich an ein Büro Ihrer Wahl/Please contact the sales office of your choice/Veuillez vous adresser au bureau de vente de votre choix

Office for Official Publications of the European Communities
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Tel (352) 29 29-4255
Fax (352) 29 29-42758
E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int
URL: http://eur-op.eu.int

Price (excluding VAT) in Luxembourg: EUR 5.5

ISBN 92-824-2022-1



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

